

ՀԱՅԱՍՏԱՆ. — ՑԵղի Հային	1	Réd. — L'esprit de ma nation	1
ԲՈՒԺԱՆԻՑՈՒՄ		PHILOLOGIE	
Հ. ՅԵՎԼԱՆՆ. — Պատմութեան	3	Jean Dr. Torossian. — Un fragment inédit du panégyrique de St. Ephrem «In Transfigurationem Dominis»	3
Հ. Ա. Հառուս. — Հայութական պետքածինի լուսաբանութեան	9	P. V. Hatzouni. — L'Église arménienne avant St. Grégoire Illuminisateur.	9
Հ. Գրիգոր Ռահուս. — Պատմութեան մասին (Անանակի)	14	P. Grégoire Sarkissian. — Quelques observations sur «Des nouveaux mots arméniens» (de H. Adjarian)	14
ԳՐԱԿԱՆ		LITTÉRATURE	
ՅԵՎԼԱՆՆ. ՊԵՏԱԿԱՆ. — «Հայ և զինի» շնորհիք	17	Jean Papini. — «Pane e Vino» La Miettenda. — Primo Settembre. — Avviso di morte. — Solo. — Felicità irrimediabile. — Azurro. (trad. en vers arm. P. A. Gashghian)	17
Հ. Վահան ՅԵՎԼԱՆՆ. Խօսքային	19	P. Vahan Johannessian. — À ma cheminée	19
ՀԱՅԻԿԱՆԻ ՀԱՅՈՒԹԻՒՆ		INFORMATEUR NATIONAL	
Հ. ԵՐԻ. ՓԵՏԱԿԱՆ. — Խառարանային	20	P. Elie Paitchikian. — <i>Etymologies</i> . a) Արխազան, b) Պետրո.	
— Արխազանական		— Chronique. — Léon dernier de Lusignan. — Les inscriptions de Van. — La question de l'orthographe arménienne	20
ԳՐԱ-ՕԲՈՒԽԻԾ		RECENSION	
Հ. ԿԱՐԱՎԱՐ ՄԵԼԻՔՅԱՆ. — Զարո Ալեսար բանեցք» (զրեց Գևորգ Խաչ. Գործակ).	22	P. Garabed Amadouni. — «Les quatre Évangiles» (Mgr. Léonce Tourian)	22
ԱՅԼԻՇԱՑԻՔ		DIVERS	
Հ. Անան ՏԵՂՄԱՐ. — Արևանակ Արամ Էրամ Եֆէնդի. (ինչու, զարժական, մինչ և նկարազիք)	25	P. Isaac Der-Morsessian. — À la mémoire d'Aram Éram Efendi. (Sa vie, ses œuvres, son caractère)	25

ԿԱՐԵՒԱՐ

1. Խամրագ բաթիւնն կրկին կը խնդրէ այն բաժանարգներէն, որոնք ցարդ յեանեալ հայութեար անմին և կամ յնեն վճարած զեւ իրենց բաժնեղինները, փաթացնելու անմոց կարգագրութիւնը: